

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2014. május 22.

OLASZ NYELV
KÖZÉPSZINTŰ
ÍRÁSBELI VIZSGA

2014. május 22. 8:00

I. Olvasott szöveg értése

Időtartam: 60 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

EMBERI ERŐFORRÁSOK
MINISZTERIUMA

Fontos tudnivalók

- Ceruzával nem, csak fekete vagy kék színű tollal szabad írni, hibajavító használata nem megengedett.
- A vizsgázó először figyelmesen olvassa el az adott feladat utasítását, majd nézze meg a nullával (0) jelölt *mintamegoldást*! Az utasítást és a mintamegoldást pontosan követve a megfelelő helyre írja le megoldását! A nem megfelelő helyre és nem egyértelműen leírt megoldásokat a javító tanár az értékelésnél nem veheti figyelembe.
- Ahol a feladat megoldását táblázatba kell írni, a vizsgázó kizárólag a táblázatba és ne a szövegbe írja be a megoldását! Csak akkor írjon a szövegbe, ha az utasítás és a mintamegoldás kifejezetten erre utal!
- **Ha a vizsgázó ugyanarra a kérdésre egymást kizáró tartalmú megoldásokat ad, a megoldásra nem lehet pontot adni.**
- A vizsgázó módosíthatja a már leírt megoldását. Ebben az esetben egyértelműen húzza át, és jól megkülönböztethetően írja mellé a módosított megoldást! Csak az egyértelmű módosítás fogadható el az értékeléskor.
- Ahol a vizsgázónak a saját szavaival kell válaszolnia a kérdésekre, ügyeljen arra, hogy válasza a szövegre támaszkodjon, és tömör legyen, de terjedjen ki minden kért információra! **A vizsgázó válaszaiban előforduló nyelvtani és helyesírási hibák csak akkor befolyásolják az adható pontszámot, ha miattuk érthetetlen a válasz.**
- Mivel minden feladat eredeti (autentikus) olasz szöveghez kapcsolódik, előfordulhat, hogy a vizsgázó több szót nem ismer. Ettől azonban nem kell megijednie, mert az ismeretlen szavak egy részének szövegbeli jelentését a szövegkörnyezetből kikövetkeztetheti, másrészt megértésük nem feltétlenül szükséges a feladat helyes megoldásához.
- A vizsgázó megválaszthatja a feladatok megoldásának sorrendjét.
- A feladatok megoldásához semmiféle segédeszköz nem használható.

Compito 1

Trovare per ogni domanda la risposta adatta scrivendo la lettera corrispondente nello spazio. L'esempio è indicato con lo „0”.

Intervista

Incontriamo Anna Damiano. Dopo varie esperienze televisive, da settembre la possiamo ascoltare tutte le mattine su Radio 2.

Domande

0) C *Come sei arrivata in Rai?*

- 1) Come ti definiresti, come donna e come giornalista?
- 2) Com'è la tua giornata tipo?
- 3) Cosa racconteresti nel tuo tg ideale?
- 4) Quali regole segui nella scelta del look quando lavori?
- 5) Dalla tv alla radio: pro e contro di questa tua nuova esperienza?
- 6) Ti vedremo ancora in tv?
- 7) Hai un sogno nel cassetto?
- 8) Cosa ti appassiona del basket, di cui sei stata radiocronista?
- 9) Cosa pensi del nostro sito?
- 10) Come ti vedi tra dieci anni?

Risposte

A) È una tradizione di famiglia: mio padre, mio zio e i miei cugini hanno giocato a diversi livelli, tanto che ora anche mio marito condivide questa mia passione.

B) Spero con una famiglia. Spero, in ogni caso, di fare qualcosa che non mi pesi, quando mi alzo la mattina; qualcosa che mi dia la gioia di farlo.

✓ C) Fino al 1990 sono stata insegnante di letteratura inglese, poi ho partecipato al concorso della Rai, e due anni dopo ho iniziato a lavorare in redazione.

D) Dedicata al lavoro, fin dal mattino. Finisco tardi, visto che di solito conduco le edizioni serali. Per il resto, quando non sono di turno, mi dedico alle mie passioni, al cinema, al teatro e ai libri.

E) Ne ho tanti! Vorrei una casa con un grande terrazzo, vorrei la serenità quotidiana.

F) Ne sono molto felice, perché alla radio ho la possibilità di avere un rapporto più diretto e continuo con il pubblico. Non mi pesa affatto il dovermi alzare tutti i giorni all'alba per la trasmissione.

G) Il telegiornale è la registrazione dei fatti reali; quello che conta è, che sia fatto bene, in modo approfondito e con i piedi ancorati alla realtà.

H) È davvero interessante e aggiornato, complimenti! Siete l'unico sito che si occupa di noi, giornalisti.

I) Non dobbiamo mai dimenticarci che siamo giornalisti, non personaggi dello spettacolo. La nostra funzione è quella di informare il cittadino.

L) Al momento no. So che su Rai 5 va ancora in onda un programma gastronomico che ho condotto tempo fa, ma si tratta di repliche. In futuro, chissà...

M) Rigorosa, autoironica, interessata alle cose.

(www.telegiornaliste.com)

(10 punti)

Compito 2

Completare il testo con le parole adatte scrivendole negli spazi. L'esempio è indicato con lo „0”.

<i>mondo</i>	cuore	drammatici	mela	nulla	minuti
scienza	volontari	muscoli	vita	bene	

Ridere fa bene alla salute

Una risata aiuta a combattere la depressione e a dormire meglio. Ridere riduce il dolore e facilita la guarigione. Esperti e studiosi di tutto il (0) mondo sono arrivati alla conclusione che il vecchio detto "una (11) _____ al giorno toglie il medico di turno" non è completa: per ridurre al minimo ogni rischio ci vogliono anche almeno 10 (12) _____ di risata quotidiana.

La risata non costa (13) _____, è gratuita, non esiste altro farmaco che faccia così (14) _____ anche alle nostre tasche.

Pensate che esiste una vera e propria (15) _____, la gelotologia, che studia la risata e le emozioni positive. Il suo fine ultimo è quello di migliorare la qualità della (16) _____, diminuire ansia, stress e dolore.

Gli effetti del ridere sono fantastici. La risata mette in movimento almeno venti (17) _____ della faccia, molti dei quali si attivano solo con una risata spontanea e ciò aiuta a prevenire la comparsa di rughe sul nostro viso. Una risata di (18) _____ fa passare la tensione e l'ansia. Infatti, mentre ridiamo, il nostro corpo produce „droghe naturali”, che combattono la debolezza fisica e mentale e rinforzano il nostro sistema immunitario.

Gli stessi ricercatori hanno condotto uno studio su un gruppo di (19) _____ analizzando gli effetti della visione di diversi film. Dallo studio è emerso che guardare un film divertente fa bene al cuore mentre i film (20) _____ o, peggio, dell'orrore, hanno un effetto negativo sulla salute.

(adattato da: www.iobenessere.it)

(10 punti)

Compito 3

Decidere se le affermazioni sono vere o false. L'esempio è indicato con lo „0”.

Campo estivo

Questo campo è rivolto agli studenti che desiderano imparare a nuotare o migliorare il loro stile. Le lezioni di nuoto si svolgono nella piscina del nostro campo.

Il numero dei partecipanti è limitato, perciò preghiamo di prenotare il prima possibile: è necessario iscriversi e pagare almeno due settimane prima dell'arrivo dello studente.

Per i partecipanti più grandi, ogni dormitorio ha il proprio bagno e la propria doccia ed è diviso tra 5 o 6 studenti, mentre i più piccoli alloggiano in stanze da 6-14 persone, e un animatore dormirà con loro.

Tutti i partecipanti hanno il trattamento di pensione completa che include colazione, pranzo e cena. Nei giorni in cui gli studenti lasciano il campo per partecipare a speciali attività o gite verranno forniti loro il pranzo e la merenda al sacco.

Marcella, una delle partecipanti, racconta:

"La nostra giornata tipo al campo di nuoto inizia poco prima delle 8.00, con la sveglia. Dopo una ricca, ma leggera, colazione e dopo esserci lavati i denti, raggiungiamo in gruppo la piscina. Alle 9.00 arrivano i partecipanti che hanno scelto la formula *daycamp*. Da quel momento sino a metà mattinata il gruppo si suddivide in tanti sottogruppi quanti le capacità individuali suggeriscono, e tutti in acqua! Dopo il "lavoro" in acqua e fino al pranzo abbiamo tempo libero per goderci un momento di relax con i nostri coetanei. Dopo pranzo si apre una parentesi, con un programma differenziato fino al completamento della digestione. Verso le 15.30 ci si può riaffacciare al sole. Dalle 16.30 riprendiamo l'attività sportiva: prima la sessione teorica e poi gli allenamenti in acqua! Alla fine della giornata, verso le 19.00, salutiamo i *daycamp*, che rientrano in famiglia. Ci facciamo belli per la cena, e poi le alternative non mancano di certo: muovendoci sempre in gruppo, organizziamo la serata in base ai desideri del gruppo (gelato, due passi tutti insieme, ecc.). Alle 22.00 arriva l'ora di andare a letto."

(www.nuotopiu.it)

		V	F
0)	<i>Il campo estivo organizza corsi di lingua.</i>		X
21)	I partecipanti devono pagare il campo quando arrivano.		
22)	Nella camera dei più piccoli dorme anche un animatore del campo.		
23)	Il trattamento include tre pasti al giorno.		
24)	Durante le gite i ragazzi mangiano al ristorante.		
25)	I partecipanti del campo cominciano la giornata alle 8.10.		
26)	Dopo colazione vanno in palestra.		
27)	Alle nove arrivano gli allenatori.		
28)	Il primo allenamento in acqua si svolge in gruppi più piccoli.		
29)	Prima del pranzo c'è una pausa.		
30)	Dalle 16.30 si svolgono le gare tra i gruppi.		
31)	Al campo ci sono anche partecipanti che ogni sera ritornano a casa.		
32)	Dopo cena ci sono programmi a scelta.		
33)	Alle 22.00 finiscono le attività, e tutti vanno a dormire.		

(13 punti)

		maximális pontszám	elért pontszám
I. Olvasott szöveg értése	1. feladat	10	
	2. feladat	10	
	3. feladat	13	
VIZSGAPONT ÖSSZESEN		33	

 javító tanár

Dátum:

	pontszáma egész számra kerekítve	programba beírt egész pontszám
I. Olvasott szöveg értése		

 javító tanár

 jegyző

Dátum:

Dátum:

Megjegyzések:

1. Ha a vizsgázó a II. írásbeli összetevő megoldását elkezdte, akkor ez a táblázat és az aláírási rész üresen marad!
2. Ha a vizsga az I. összetevő teljesítése közben megszakad, illetve nem folytatódik a II. összetevővel, akkor ez a táblázat és az aláírási rész kitöltendő!

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2014. május 22.

OLASZ NYELV
KÖZÉPSZINTŰ
ÍRÁSBELI VIZSGA

2014. május 22. 8:00

II. Nyelvhelyesség

Időtartam: 30 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

EMBERI ERŐFORRÁSOK
MINISZTERIUMA

Fontos tudnivalók

- Ceruzával nem, csak fekete vagy kék színű tollal szabad írni, hibajavító használata nem megengedett.
- A vizsgázó először figyelmesen olvassa el az adott feladat utasítását, majd nézze meg a nullával (0) jelölt *mintamegoldást*! Az utasítást és a mintamegoldást pontosan követve a megfelelő helyre írja le megoldását! A nem megfelelő helyre és nem egyértelműen leírt megoldásokat a javító tanár az értékelésnél nem veheti figyelembe.
- Ahol a feladat megoldását táblázatba kell írni, a vizsgázó kizárólag a táblázatba és ne a szövegbe írja be a megoldását! Csak akkor írjon a szövegbe, ha az utasítás és a minta-megoldás kifejezetten erre utal!
- **Ha a vizsgázó ugyanarra a kérdésre egymást kizáró tartalmú megoldásokat ad, a megoldásra nem lehet pontot adni.**
- A vizsgázó módosíthatja a már leírt megoldását. Ebben az esetben egyértelműen húzza át, és jól megkülönböztethetően írja mellé a módosított megoldást! Csak az egyértelmű módosítás fogadható el az értékeléskor.
- **A nyelvhelyességi vagy helyesírási szempontból hibás megoldás nem fogadható el.**
- Mivel minden feladat eredeti (autentikus) olasz szöveghez kapcsolódik, előfordulhat, hogy a vizsgázó több szót nem ismer. Ettől azonban ne ijedjen meg, mert az ismeretlen szavak egy részének szövegbeli jelentését a szövegkörnyezetből kikövetkeztetheti, másrészt megértésük nem feltétlenül szükséges a feladat helyes megoldásához.
- A vizsgázó megválaszthatja a feladatok megoldásának sorrendjét.
- A feladatok megoldásához semmiféle segédeszköz nem használható.

Compito 1

Completare il testo con le preposizioni date. L'esempio è indicato con lo "0". Attenzione, ci sono due preposizioni in più!

per da a al di dell' in

Compleanno a Roma

(0) Per il mio compleanno volevo quest'anno qualcosa (1) _____ speciale. Avevo deciso la meta: Roma, e lo scopo era quello di visitare delle mostre. Una di queste, „Meraviglie (2) _____ arte fiamminga”, è ospitata fino (3) _____ 2 giugno nelle sale del Chiostro del Bramante, vicino a Piazza Navona. Controllando sul sito gli orari, ho scoperto che dentro al Chiostro si può anche dormire! Ci sono infatti due appartamenti disponibili: il più piccolo si chiama la Casa delle Campane (120 euro (4) _____ notte per 2 persone) e ha un terrazzino interno in cui si può fare colazione; la Torretta, invece, è per 4 persone, costa 330 euro e ha una terrazza che affaccia sui tetti di Roma.

(www.donnamoderna.it)

(4 punti)

Compito 2

Completare il testo con la forma adatta dei verbi tra parentesi. L'esempio è indicato con lo „0”.

Pesto alla genovese

Cara Silvia, l'altra volta mi sono dimenticata di mandarti la ricetta del pesto alla genovese che a casa mia ti era piaciuto tanto. È semplicissimo da preparare!

Lava le foglie di basilico e (0) lasciale (lasciarle) asciugare per qualche minuto. (5) _____ (assicurarsi) che siano ben asciutte prima di utilizzarle, altrimenti si comprometterebbe la riuscita del pesto. (6) _____ (mettere) nel frullatore gli spicchi d'aglio (precedentemente sbollentati, per smorzare il gusto forte) i pinoli e il sale. (7) _____ (azionare) il frullatore aggiungendo man mano l'olio di oliva e il basilico. Una volta ottenuto un composto omogeneo e cremoso, (8) _____ (aggiungere) ancora un po' di formaggio pecorino grattugiato. Nella ricetta originale, invece del frullatore, si usano il pestello in legno e il mortaio. Io, per risparmiare tempo, adopero sempre il frullatore. Ma c'è chi dice che il pestello in legno e il mortaio siano ancora oggi indispensabili per ottenere il giusto sapore. A te la scelta. Se vuoi conservare il pesto, (9) _____ (versarlo) in un vasetto coprendolo con olio. Il pesto lo puoi usare per condire trenette, linguine, gnocchi di patate, bavette. Si usa anche nel minestrone alla genovese.

(adattato da: www.comeitaliani.it)

(5 punti)

Compito 3

**Scegliere le parti mancanti delle frasi scrivendo la lettera corrispondente negli spazi.
L'esempio è indicato con lo "0".**

Dalla mia finestra

Il paesaggio non è certo (0) A: non ci sono montagne, né mare, né ruscelli o boschi, solo l'argine di un torrente che scorre proprio (10) _____ mia casa. Durante le belle giornate, le persone del paese ne approfittano per farci una passeggiata, e godere del silenzio della natura. Nel periodo estivo si può sentire l'odore buono del fieno, il canto delle cicale e degli uccelli notturni. (11) _____ alla finestra del mio balcone, posso anche vedere il "nostro" parco, dove noi ragazzi giochiamo (12) _____ di calcio. Durante l'inverno, guardando fuori mi viene una grande malinconia, tutto è spoglio e silenzioso, ma se mi concentro un attimo, mi sembra ancora di udire le voci di noi ragazzi che giochiamo. Nel mio giardino posso vedere una meravigliosa e gigantesca pianta, di cui non conosco il nome, che in autunno diventa di un colore rosso fuoco, a poco a poco perde le foglie e lascia sul prato sottostante un bellissimo tappeto dai caldi colori. Ecco, questo è quello che vedo guardando fuori dalla mia finestra, e tutto ciò mi provoca sensazioni (13) _____: a volte allegria, a volte malinconia, a volte un senso di pace e serenità, perché vedo il mio piccolo mondo.

(<http://scuola.repubblica.it>)

	A	B	C	D
0	<i>dei più belli</i>	di più belli	più belli	tra più belli
10.	da pochi metri alla	a pochi metri dalla	a pochi metri da	da pochi metri a
11.	Affacciandosi	Affacciandoti	Affacciandomi	Affacciarsi
12.	partito interminabile	partite interminabili	partiti interminabili	partita interminabile
13.	strano	strana	strani	strane

(4 punti)

Compito 4

Completare il testo con le forme adatte dei verbi sottolineati nel messaggio originale. L'esempio è indicato con lo "0".

Progetti per le vacanze

(0) Ho rivisto il mio budget: quest'anno non (14) posso permettermi un viaggio costoso. Quindi (15) ho scelto una località vicina e raggiungibile in treno. (16) Ho prenotato una stanza con cucina: facendo la spesa non (17) spenderò in ristoranti la sera, e di giorno (18) mangerò frutta e verdura.

Agata

(www.donnamoderna.it)

Nel suo messaggio Agata scrive che (0) ha rivisto il suo budget: quest'anno non (14) _____ permettersi un viaggio costoso. Quindi (15) _____ una località vicina e raggiungibile in treno. (16) _____ una stanza con cucina: facendo la spesa non (17) _____ in ristoranti la sera, e di giorno (18) _____ frutta e verdura.

(5 punti)

		maximális pontszám	elért pontszám
II. Nyelvhelyesség	1. feladat	4	
	2. feladat	5	
	3. feladat	4	
	4. feladat	5	
VIZSGAPONT ÖSSZESEN		18	

javító tanár

Dátum:

	pontszáma egész számra kerekítve	programba beírt egész pontszám
I. Olvasott szöveg értése		
II. Nyelvhelyesség		

javító tanár

jegyző

Dátum:

Dátum:

Megjegyzések:

1. Ha a vizsgázó a III. írásbeli összetevő megoldását elkezdte, akkor ez a táblázat és az aláírási rész üresen marad!
2. Ha a vizsga a II. összetevő teljesítése közben megszakad, illetve nem folytatódik a III. összetevővel, akkor ez a táblázat és az aláírási rész kitöltendő!

OLASZ NYELV
KÖZÉPSZINTŰ
ÍRÁSBELI VIZSGA

2014. május 22. 8:00

III. Hallott szöveg értése

Időtartam: 30 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

EMBERI ERŐFORRÁSOK
MINISZTERIUMA

Fontos tudnivalók

- A vizsgázó a hanghordozóról anyanyelvi beszélők párbeszédeit vagy más, összefüggő, esetleg több részből álló szöveget hallgat meg. A szövegek meghallgatása előtt már tanulmányozhatja a feladatokat, kérdéseket, és a meghallgatáskor már ezekre figyelhet. Minden szöveg kétszer hangzik el, először teljes egészében, majd két vagy több részletben, előre programozott szünetekkel. A szünetekben a vizsgázó a feladatlapon megoldja az adott szöveghez kapcsolódó feladatokat.
- A feladatlapon szereplő utasításokat a hanghordozóról is hallja.
- Ceruzával nem, csak fekete vagy kék színű tollal szabad írni, hibajavító használata nem megengedett.
- Pontosan figyelje meg a mintamegoldást, és aszerint írja le a saját megoldását!
- Ahol a feladat megoldását táblázatba kell írni, a vizsgázó kizárólag a táblázatba és ne a szövegbe írja be megoldását! Csak akkor írjon a szövegbe, ha az utasítás és a mintamegoldás kifejezetten erre utal!
- **Ha a vizsgázó ugyanarra a kérdésre egymást kizáró tartalmú megoldásokat ad, a megoldásra nem lehet pontot adni.**
- Ahol a vizsgázónak a saját szavaival kell válaszolnia a kérdésekre, ügyeljen arra, hogy válasza a szövegre támaszkodjon, és tömör legyen, de terjedjen ki minden kért információra! **A vizsgázó válaszaiban előforduló nyelvtani és helyesírási hibák csak akkor befolyásolják az adható pontszámot, ha miattuk érthetetlen a válasz.**
- A vizsgázó módosíthatja a már leírt megoldását. Ebben az esetben egyértelműen húzza át, és jól megkülönböztethetően írja mellé a módosított megoldást! Csak az egyértelmű módosítás fogadható el az értékeléskor.
- Mivel minden feladat eredeti (autentikus) olasz szöveghez kapcsolódik, előfordulhat, hogy a vizsgázó több szót nem ismer. Ettől azonban nem kell megijednie, mert az ismeretlen szavak egy részének szövegbeli jelentését a szöveggörnyezetből kikövetkeztetheti, másrészt megértésük nem feltétlenül szükséges a feladat helyes megoldásához.
- A vizsgázó a szövegek elhangzásának sorrendjében oldja meg a feladatokat!
- A feladatok megoldásához semmiféle segédeszköz nem használható.

Benvenuti alla prova auditiva di italiano!

L'esame comprende tre compiti.

I testi e le istruzioni sono registrati sul CD che state ascoltando; i compiti e anche le istruzioni si trovano in questo quaderno.

Prima di ogni compito sentirete un breve brano musicale, poi ascolterete e leggerete le istruzioni.

Seguirà una breve pausa per poter leggere il compito nel quaderno prima di ascoltare il testo.

Ascolterete il testo dal principio alla fine. Dopo un'altra breve pausa, potrete ascoltare di nuovo il testo, questa volta diviso in due o più parti per avere il tempo necessario a scrivere le vostre risposte.

L'esempio è indicato con lo „0”.

Alla fine avrete un po' di tempo per controllare le risposte.

La durata della prova è di 30 minuti.

Compito 1

Ascolterete le opinioni di alcune persone sull'importanza o meno di avere la patente. Scrivete nella tabella le risposte giuste (sì o no). L'esempio è indicato con lo "0".

Hai la patente o no?

		ha la patente
0)	Giulia	sì
1)	Carla	
2)	Paolo	
3)	Francesca	
4)	Enrico	
5)	Ilaria	
6)	Giovanni	
7)	Caterina	

(7 punti)

Finisce qui il primo compito.

Compito 2

Ascolterete un racconto dei nonni di Davide. Decidete se le affermazioni sono vere o false mettendo una crocetta nella casella corrispondente. L'esempio è indicato con lo „0”.

I nonni raccontano

		vero	falso
0)	<i>Davide dice che al tempo dei suoi nonni nelle case i servizi igienici erano usati da più famiglie.</i>	X	
8)	Allora i genitori avevano una stanza separata da quella dei figli.		
9)	I ragazzi giocavano con i vicini di casa.		
10)	La domenica si andava a messa e si mangiava la carne.		
11)	A scuola i quaderni erano verdi.		
12)	Le famiglie dei nonni di Davide avevano già l'automobile.		
13)	Il negozio del barbiere era anche un luogo d'incontro per gli uomini.		
14)	Molti lavori domestici venivano svolti in cortile.		
15)	I venditori ambulanti vendevano anche i gelati al limone.		

(8 punti)

Finisce qui il secondo compito.

Compito 3

Ascolterete un'intervista. Completate le frasi con le parole adatte mettendo una crocetta sulla lettera corrispondente. L'esempio è indicato con lo „0”.

Intervista a Giacomo Celentano**0) Giacomo Celentano – secondo il suo produttore - è**

A : un tipo introverso, con un temperamento creativo.	B: attraente, ma feroce.	C: un artista ancora immaturo.
--	--------------------------	--------------------------------

16) “Io ti cercherò” era una canzone che

A: aveva cantato con la sua famiglia.	B: apparteneva al suo primo disco.	C: aveva presentato al Festival di Sanremo.
---------------------------------------	------------------------------------	---

17) Giacomo ha affidato la canzone alla compagnia discografica

A: di un suo amico.	B: del suo manager.	C: di suo padre.
---------------------	---------------------	------------------

18) Giacomo non vive più con la sua famiglia

A: da molti anni.	B: da ventitré anni.	C: da tre anni.
-------------------	----------------------	-----------------

19) La sua famiglia non lo aiuta più

A: economicamente.	B: nell'educazione dei figli.	C: a organizzare il matrimonio.
--------------------	-------------------------------	---------------------------------

20) In questi ultimi anni ha fatto tantissimi lavori fra cui

A: il modello.	B: il commesso.	C: il disegnatore.
----------------	-----------------	--------------------

21) Aveva deciso di abbandonare la musica,

A: ma poi ha cambiato idea.	B: e non ha più scritto canzoni.	C: e poi ha incontrato la sua fidanzata.
-----------------------------	----------------------------------	--

22) Giacomo pensa che la sua famiglia sia

A: bella.	B: diversa da tutte.	C: come tante altre.
-----------	----------------------	----------------------

23) Per definirlo, Giacomo dice che suo padre è

A: forte.	B: imprevedibile.	C: giusto.
-----------	-------------------	------------

24) Da genitore vorrà

A: aiutare i suoi figli.	B: comportarsi come suo padre.	C: dare ai figli la massima libertà.
--------------------------	--------------------------------	--------------------------------------

(9 punti)**Finisce qui il terzo compito.**

		maximális pontszám	elért pontszám
III. Hallott szöveg értése	1. feladat	7	
	2. feladat	8	
	3. feladat	9	
FELADATPONT ÖSSZESEN		24	
VIZSGAPONT ÖSSZESEN		33	

javító tanár

Dátum:

	pontszáma egész számra kerekítve	programba beírt egész pontszám
I. Olvasott szöveg értése		
II. Nyelvhelyesség		
III. Hallott szöveg értése		

javító tanár

jegyző

Dátum:

Dátum:

Megjegyzések:

1. Ha a vizsgázó a IV. írásbeli összetevő megoldását elkezdte, akkor ez a táblázat és az aláírási rész üresen marad!
2. Ha a vizsga a III. összetevő teljesítése közben megszakad, illetve nem folytatódik a IV. összetevővel, akkor ez a táblázat és az aláírási rész kitöltendő!

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2014. május 22.

OLASZ NYELV
KÖZÉPSZINTŰ
ÍRÁSBELI VIZSGA

2014. május 22. 8:00

IV. Íráskészség

Időtartam: 60 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

EMBERI ERŐFORRÁSOK
MINISZTERIUMA

Fontos tudnivalók

- A vizsgázó először figyelmesen olvassa el az adott feladat utasítását, irányító szempontjait, és csak azután lásson a feladat megoldásához!
- Ajánlatos pizskozatot írni, de időt kell hagyni a tisztázat leírására is. A tisztázat leírása után a pizskozatot egyértelműen és teljes terjedelmében át kell húzni. Az értékelés *kizárólag a tisztázat* alapján történik. Ha a vizsgázó nem írt pizskozatot, akkor természetesen az tekintendő tisztázatnak, amit leírt.
- A feladat kidolgozásakor a vizsgázó törekedjen a megadott kommunikációs cél elérésére, és érintsen minden irányító szempontot! Ügyeljen a minimális terjedelem elérésére, de ne haladja meg a maximális terjedelmet sem! **Amennyiben az írásmű terjedelme eltér a megadottól, az eltérés mértékétől függően arra csak kevesebb pont adható.**
- Ceruzával nem, csak fekete vagy kék színű tollal szabad írni, hibajavító használata nem megengedett.
- A feladatok megoldásához nyomtatott szótár használható.
- Szótárt csak végső esetben használjon, igyekezzen saját aktív szókincsére támaszkodni! Felhasználhatja az irányító szempontokban megjelenő kifejezéseket is. A fölösleges szótár-használat sok időt vesz el, és megnöveli a tévedés lehetőségét.
- A vizsgázó megválaszthatja a feladatok megoldásának sorrendjét.

Rispondere alla mail di Tina in 50-80 parole.

Tina

Nella risposta bisogna:

- esprimere interesse per il tema;
- descrivere metodi personali per combattere lo stress;
- descrivere i risultati che si possono ottenere con questi metodi.

(12 punti)

[illegible]

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Scrivere un messaggio di 100-120 parole su un forum Internet dedicato ai giovani.

Quali sono le tre cose che vorreste assolutamente fare prima di diventare vecchi?

Nella risposta bisogna:

- **dimostrare interesse per la domanda posta sul forum;**
- **rispondere alla domanda;**
- **motivare la scelta.**

(21 punti)

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

IV. Íráskészség		maximális pontszám	elért pontszám
1. feladat	Tartalom és a szöveg hosszúsága	6	
	Nyelvhelyesség	5	
	Íráskép	1	
	Összesen	12	
2. feladat	Tartalom és a szöveg hosszúsága	5	
	Hangnem, az olvasóban keltett benyomás	2	
	Szövegalkotás	3	
	Szókincs, kifejezésmód	5	
	Nyelvhelyesség, helyesírás	5	
	Íráskép	1	
	Összesen	21	
VIZSGAPONT ÖSSZESEN		33	

javító tanár

Dátum:

	pontszáma egész számra kerekítve	programba beírt egész pontszám
I. Olvasott szöveg értése		
II. Nyelvhelyesség		
III. Hallott szöveg értése		
IV. Íráskészség		

javító tanár

jegyző

Dátum:

Dátum: